

RUGER® REVOLVER FIRE SIGHT FIBER OPTIC SIGHT SETS - WILLIAMS GUN SIGHT RUGER® GP100®, REDHAWK®/SUPER REDHAWK®, SUPER BLACKHAWK® HUN

Direct replacements for factory sights on popular handguns gather ambient light for superb visibility. The more light, the brighter the rods glow. 3-dot sight picture; front sight has red insert, rear has two green inserts. The Fire Sights for guns originally equipped with fixed sights are also fixed. If the gun was originally equipped with an adjustable rear sight, the Fire Sight will be adjustable.



Attributes

- Name: WILLIAMS GUN SIGHT RUGER® GP100®, REDHAWK®/SUPER REDHAWK®, SUPER BLACKHAWK® HUN
- Manufacturer: WILLIAMS GUN SIGHT
- Product no.: 962000093
- Mfr. No.: 70958
- Make: Ruger
- Model: GP100,Red Hawk
- Sight Color: Orange/Green
- Style: 3-Dot,Adjustable,Fiber Optic
- Delivery weight: 0.032kg
- UPC: 053506709588

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets Sicherheitsanleitung](#)
- [English: RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Conjunto de Mirillas de Fibra Óptica RUGER® Revolver Fire Sight](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Ensembles de Visée Optique en Fibre RUGER® Revolver](#)
- [Italiano: RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets Guida alle Istruzioni di Sicurezza](#)
- [Norsk: RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets Instrukcja Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: WILLIAMS GUN SIGHT TÄHTÄINSARJA Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets Bezpečnostní pokyny](#)

RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets Sicherheitsanleitung

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für die RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets von Williams Gun Sight entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere und effektive Nutzung deines neuen VisierSets zu gewährleisten. Bitte lese dieses Handbuch gründlich, bevor du mit der Installation und Nutzung beginnst.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- **Produktsicherheit:**

- Stelle sicher, dass du die Sichtsets sicher verwendest, indem du alle Anweisungen befolgst.
- Verstehe, dass diese Produkte für bestimmte Modelle von Handfeuerwaffen entwickelt wurden. Die Verwendung an inkompatiblen Modellen kann Sicherheitsrisiken darstellen.

- **Erweiterte Rückrufe:**

- Halte dich über Rückrufe in Bezug auf dein Produkt informiert. Wenn ein Rückruf erfolgt, befolge die bereitgestellten Anweisungen zur Behebung.

- **OnlineShopping:**

- Wenn du online gekauft hast, stelle sicher, dass der Händler die Sicherheitsstandards einhält.

- **Besondere Verbraucherkfokus:**

- Halte die Sichtsets außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden.

- **EUKontaktstelle:**

- Für Sicherheitsanfragen beziehe dich auf die Kontaktstelle, die dir von deinem Händler bereitgestellt wird.

- **Schnelle Warnungen:**

- Überprüfe regelmäßig die EUSicherheitsplattform auf Updates zu unsicheren Produkten.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Stelle immer sicher, dass deine Feuerwaffe entladen ist, bevor du die Sichtsets installierst oder einstellst.
- Verwende die in den Installationsanweisungen angegebenen Werkzeuge, um Beschädigungen am Visier oder der Feuerwaffe zu vermeiden.
- Vermeide die Verwendung der Sichtsets bei extremen Wetterbedingungen, wie starkem Regen oder Schnee, da die Sichtbarkeit beeinträchtigt werden kann.
- Modifiziere die Sichtsets in keiner Weise. Änderungen können die Sicherheit und Leistung beeinträchtigen.
- Stelle sicher, dass das Visier sicher befestigt ist, bevor du die Feuerwaffe verwendest.
- Überprüfe regelmäßig die Sichtsets auf Schäden oder Abnutzung. Ersetze sie, wenn Probleme festgestellt werden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

Installationsanweisungen

1. Benötigte Werkzeuge sammeln:

- Schraubendreher, der für die Schrauben deiner Feuerwaffe geeignet ist.
- Inbusschlüssel (falls zutreffend).

2. Bereite deine Feuerwaffe vor:

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist und in eine sichere Richtung zeigt.

3. Vorhandene Visiere entfernen:

- Entferne vorsichtig die werkseitig installierten Visiere gemäß dem Handbuch deiner Feuerwaffe.

4. Installiere das Fire Sight:

- Richte das Vordervisier mit dem vorgesehenen Schlitz an deiner Feuerwaffe aus.
- Befestige das Visier mit den bereitgestellten Schrauben und achte darauf, dass sie fest, aber nicht übermäßig fest angezogen werden, um Beschädigungen zu vermeiden.

5. Hinteres Visier installieren:

- Richte das hintere Visier an der entsprechenden Position aus.
- Befestige es wie im Fall des Vordervisiers.

6. Ausrichtung überprüfen:

- Überprüfe, ob beide Visiere richtig ausgerichtet sind, um ein optimales Zielen zu gewährleisten.

Nutzungsanweisungen

- Übe nach der Installation die Nutzung der Visiere in einer sicheren Umgebung.
- Stelle die Visiere bei Bedarf ein, indem du die bereitgestellten Anweisungen für einstellbare Modelle befolgst.
- Mache dich mit dem Zielbild vertraut und wie du es für präzises Schießen ausrichten kannst.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge die Sichtsets gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge die Sichtsets nicht im regulären Hausmüll; informiere dich über lokale Recyclingprogramme für optische Komponenten.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken bezüglich der Installation oder Nutzung der RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets beziehe dich bitte auf die Kontaktinformationen, die dir von deinem Händler bereitgestellt werden. Priorisiere immer die Sicherheit und zögere nicht, Hilfe zu suchen, wenn dies erforderlich ist.

Indem du diese Richtlinien befolgst, kannst du eine sichere und angenehme Erfahrung mit deinen neuen Sichtsets gewährleisten. Vielen Dank, dass du Sicherheit und verantwortungsbewusste Nutzung von Feuerwaffen priorisierst.

RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets from Williams Gun Sight. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your new sight set. Please read this guide thoroughly before installation and use.

General Safety Guidelines

- Product Safety:
 - Ensure safe use of the sight sets by following all instructions.
 - Understand that these products are designed for specific models of handguns. Using them on incompatible models may pose safety risks.
- Enhanced Recalls:
 - Stay informed about any recalls related to your product. If a recall occurs, follow the instructions provided for remedy.
- Online Shopping:
 - If purchased online, ensure the retailer complies with safety standards.
- Special Consumer Focus:
 - Keep the sight sets out of reach of children and vulnerable individuals to avoid accidental injury.
- EU Contact Point:
 - For safety inquiries, refer to the contact point provided by your retailer.
- Rapid Alerts:
 - Regularly check for updates on unsafe products through the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure that your firearm is unloaded before installing or adjusting the sight sets.
- Use appropriate tools as specified in the installation instructions to avoid damage to the sight or firearm.
- Avoid using the sight sets in extreme weather conditions, such as heavy rain or snow, as visibility may be affected.
- Do not modify the sight sets in any way. Modifications can compromise safety and performance.
- Ensure that the sight is securely attached before using the firearm.
- Regularly inspect the sight sets for damage or wear. Replace them if any issues are detected.

Instructions for Installation and Usage

Installation Instructions

1. **Gather Required Tools:**

- Screwdriver appropriate for your firearm's screws.
- Allen wrench (if applicable).

2. Prepare Your Firearm:

- Ensure the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.

3. Remove Existing Sights:

- Carefully remove the factory-installed sights according to your firearm's manual.

4. Install the Fire Sight:

- Align the front sight with the designated slot on your firearm.
- Secure the sight using the screws provided, ensuring they are tightened but not overtightened to avoid damage.

5. Install Rear Sight:

- Align the rear sight in the appropriate position.
- Secure it in place as instructed for the front sight.

6. Check Alignment:

- Verify that both sights are aligned properly for optimal aiming.

Usage Instructions

- Once installed, practice using the sights in a safe environment.
- Adjust the sights if necessary, following the instructions provided for adjustable models.
- Familiarize yourself with the sight picture and how to align it for accurate shooting.

Disposal Instructions

- When disposing of the sight sets, do so in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the sight sets in regular household waste; check for local recycling programs for optical components.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the installation or use of the RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets, please refer to the contact information provided by your retailer. Always prioritize safety and do not hesitate to seek assistance if needed.

By adhering to these guidelines, you can ensure a safe and enjoyable experience with your new sight sets. Thank you for prioritizing safety and responsible firearm usage.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Conjunto de Mirillas de Fibra Óptica RUGER® Revolver Fire Sight

Introducción

Gracias por elegir el Conjunto de Mirillas de Fibra Óptica RUGER® Revolver Fire Sight de Williams Gun Sight. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales y pautas para garantizar el uso seguro y efectivo de tu nuevo conjunto de mirillas. Por favor, lee esta guía detenidamente antes de la instalación y el uso.

Directrices Generales de Seguridad

- **Seguridad del Producto:**

- Asegúrate de utilizar las mirillas siguiendo todas las instrucciones.
- Comprende que estos productos están diseñados para modelos específicos de pistolas. Usarlos en modelos incompatibles puede representar riesgos de seguridad.

- **Recalls Mejorados:**

- Mantente informado sobre cualquier retiro relacionado con tu producto. Si ocurre un retiro, sigue las instrucciones proporcionadas para la solución.

- **Compras en Línea:**

- Si compraste en línea, asegúrate de que el minorista cumpla con los estándares de seguridad.

- **Enfoque Especial en el Consumidor:**

- Mantén los conjuntos de mirillas fuera del alcance de niños y personas vulnerables para evitar lesiones accidentales.

- **Punto de Contacto de la UE:**

- Para consultas de seguridad, consulta el punto de contacto proporcionado por tu minorista.

- **Alertas Rápidas:**

- Revisa regularmente las actualizaciones sobre productos inseguros a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- Asegúrate siempre de que tu arma de fuego esté descargada antes de instalar o ajustar las mirillas.
- Utiliza las herramientas apropiadas según las instrucciones de instalación para evitar daños a la mirilla o al arma.
- Evita usar las mirillas en condiciones climáticas extremas, como lluvia intensa o nieve, ya que la visibilidad puede verse afectada.
- No modifiques las mirillas de ninguna manera. Las modificaciones pueden comprometer la seguridad y el rendimiento.
- Asegúrate de que la mirilla esté firmemente sujeta antes de usar el arma de fuego.
- Inspecciona regularmente las mirillas en busca de daños o desgaste. Reemplázalas si se detectan problemas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instrucciones de Instalación

1. Reúne las Herramientas Necesarias:

- Destornillador adecuado para los tornillos de tu arma.
- Llave Allen (si aplica).

2. Prepara Tu Arma:

- Asegúrate de que el arma esté descargada y apuntando en una dirección segura.

3. Retira las Mirillas Existentes:

- Retira cuidadosamente las mirillas instaladas de fábrica según el manual de tu arma.

4. Instala la Mirilla Fire Sight:

- Alinea la mirilla delantera con la ranura designada en tu arma.
- Asegura la mirilla utilizando los tornillos proporcionados, asegurándote de que estén apretados pero no excesivamente para evitar daños.

5. Instala la Mirilla Trasera:

- Alinea la mirilla trasera en la posición adecuada.
- Asegúrala en su lugar como se indicó para la mirilla delantera.

6. Verifica la Alineación:

- Verifica que ambas mirillas estén alineadas correctamente para una puntería óptima.

Instrucciones de Uso

- Una vez instaladas, practica usando las mirillas en un entorno seguro.
- Ajusta las mirillas si es necesario, siguiendo las instrucciones proporcionadas para los modelos ajustables.
- Familiarízate con la imagen de la mira y cómo alinearla para disparos precisos.

Instrucciones de Eliminación

- Al desechar las mirillas, hazlo de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches las mirillas en la basura doméstica regular; verifica los programas de reciclaje locales para componentes ópticos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud sobre la instalación o el uso del Conjunto de Mirillas de Fibra Óptica RUGER® Revolver Fire Sight, consulta la información de contacto proporcionada por tu minorista. Siempre prioriza la seguridad y no dudes en buscar ayuda si es necesario.

Al seguir estas pautas, puedes garantizar una experiencia segura y agradable con tu nuevo conjunto de mirillas. Gracias por priorizar la seguridad y el uso responsable de armas de fuego.

Guide de Sécurité pour les Ensembles de Visée Optique en Fibre RUGER® Revolver

Introduction

Merci d'avoir choisi les Ensembles de Visée Optique en Fibre RUGER® Revolver de Williams Gun Sight. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des lignes directrices pour garantir l'utilisation sûre et efficace de ton nouvel ensemble de visée. Merci de lire ce guide attentivement avant l'installation et l'utilisation.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- **Sécurité du Produit :**
 - Assure-toi d'utiliser les ensembles de visée en suivant toutes les instructions.
 - Comprends que ces produits sont conçus pour des modèles spécifiques de pistolets. Les utiliser sur des modèles incompatibles peut poser des risques pour la sécurité.
- **Rappels Améliorés :**
 - Reste informé sur les rappels concernant ton produit. Si un rappel se produit, suis les instructions fournies pour le remède.
- **Achats en Ligne :**
 - Si tu as acheté en ligne, assure-toi que le détaillant respecte les normes de sécurité.
- **Focalisation Spéciale sur le Consommateur :**
 - Garde les ensembles de visée hors de portée des enfants et des personnes vulnérables pour éviter les blessures accidentelles.
- **Point de Contact de l'UE :**
 - Pour les questions de sécurité, réfère-toi au point de contact fourni par ton détaillant.
- **Alertes Rapides :**
 - Vérifie régulièrement les mises à jour sur les produits dangereux via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assure-toi toujours que ton arme à feu est déchargée avant d'installer ou d'ajuster les ensembles de visée.
- Utilise les outils appropriés comme spécifié dans les instructions d'installation pour éviter d'endommager la visée ou l'arme.
- Évite d'utiliser les ensembles de visée dans des conditions météorologiques extrêmes, comme de fortes pluies ou de la neige, car la visibilité peut être affectée.
- Ne modifie pas les ensembles de visée de quelque manière que ce soit. Les modifications peuvent compromettre la sécurité et les performances.
- Assure-toi que la visée est solidement fixée avant d'utiliser l'arme à feu.
- Inspecte régulièrement les ensembles de visée pour détecter des dommages ou de l'usure. Remplace-les si des problèmes sont détectés.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Instructions d'Installation

1. Rassemble les Outils Nécessaires :

- Tournevis approprié pour les vis de ton arme à feu.
- Clé Allen (si applicable).

2. Prépare ton Arme à Feu :

- Assure-toi que l'arme est déchargée et pointée dans une direction sûre.

3. Retire les Visées Existantes :

- Retire soigneusement les visées d'origine selon le manuel de ton arme à feu.

4. Installe la Visée Avant :

- Aligne la visée avant avec l'emplacement désigné sur ton arme à feu.
- Fixe la visée à l'aide des vis fournies, en veillant à ce qu'elles soient serrées mais pas trop pour éviter d'endommager.

5. Installe la Visée Arrière :

- Aligne la visée arrière à la position appropriée.
- Fixela en place comme indiqué pour la visée avant.

6. Vérifie l'Alignement :

- Vérifie que les deux visées sont correctement alignées pour un tir optimal.

Instructions d'Utilisation

- Une fois installées, entraîne-toi à utiliser les visées dans un environnement sûr.
- Ajuste les visées si nécessaire, en suivant les instructions fournies pour les modèles réglables.
- Familiarise-toi avec l'image de visée et comment l'aligner pour un tir précis.

Instructions de Mise au Rebut

- Lorsque tu te débarrasses des ensembles de visée, fais-le conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les ensembles de visée dans les déchets ménagers ordinaires ; vérifie les programmes de recyclage locaux pour les composants optiques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant l'installation ou l'utilisation des Ensembles de Visée Optique en Fibre RUGER® Revolver, merci de te référer aux informations de contact fournies par ton détaillant. Priorise toujours la sécurité et n'hésite pas à demander de l'aide si nécessaire.

En respectant ces lignes directrices, tu peux garantir une expérience sûre et agréable avec tes nouveaux ensembles de visée. Merci de prioriser la sécurité et l'utilisation responsable des armes à feu.

RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets Guida alle Istruzioni di Sicurezza

Introduzione

Grazie per aver scelto il set di mire RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic di Williams Gun Sight. Questa guida fornisce istruzioni e linee guida di sicurezza essenziali per garantire l'uso sicuro ed efficace del tuo nuovo set di mire. Ti preghiamo di leggere attentamente questa guida prima dell'installazione e dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- **Sicurezza del Prodotto:**

- Assicurati di utilizzare in sicurezza il set di mire seguendo tutte le istruzioni.
- Comprendi che questi prodotti sono progettati per modelli specifici di pistole. Utilizzarli su modelli incompatibili può comportare rischi per la sicurezza.

- **Richiami Migliorati:**

- Rimani informato su eventuali richiami relativi al tuo prodotto. Se si verifica un richiamo, segui le istruzioni fornite per la soluzione.

- **Acquisti Online:**

- Se acquistato online, assicurati che il rivenditore rispetti gli standard di sicurezza.

- **Focus Speciale sui Consumatori:**

- Tieni il set di mire fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili per evitare infortuni accidentali.

- **Punto di Contatto dell'UE:**

- Per domande sulla sicurezza, fai riferimento al punto di contatto fornito dal tuo rivenditore.

- **Allerta Rapida:**

- Controlla regolarmente gli aggiornamenti su prodotti non sicuri attraverso la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurati sempre che la tua arma sia scarica prima di installare o regolare il set di mire.
- Utilizza strumenti appropriati come specificato nelle istruzioni di installazione per evitare danni alla mira o all'arma.
- Evita di utilizzare il set di mire in condizioni meteorologiche estreme, come pioggia intensa o neve, poiché la visibilità potrebbe essere compromessa.
- Non modificare il set di mire in alcun modo. Le modifiche possono compromettere la sicurezza e le prestazioni.
- Assicurati che la mira sia saldamente attaccata prima di utilizzare l'arma.
- Ispeziona regolarmente il set di mire per danni o usura. Sostituiscili se vengono rilevati problemi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Istruzioni per l'Installazione

1. Raccogliere gli Strumenti Necessari:

- Cacciavite appropriato per le viti della tua arma.
- Chiave a brugola (se applicabile).

2. Preparare la Tua Arma:

- Assicurati che l'arma sia scarica e puntata in una direzione sicura.

3. Rimuovere le Mire Esistenti:

- Rimuovi con attenzione le mire installate di fabbrica secondo il manuale della tua arma.

4. Installare la Fire Sight:

- Allinea la mira anteriore con la fessura designata sulla tua arma.
- Fissa la mira utilizzando le viti fornite, assicurandoti che siano serrate ma non eccessivamente serrate per evitare danni.

5. Installare la Mira Posteriore:

- Allinea la mira posteriore nella posizione appropriata.
- Fissala in posizione come istruito per la mira anteriore.

6. Controllare l'Allineamento:

- Verifica che entrambe le mire siano allineate correttamente per una mira ottimale.

Istruzioni per l'Uso

- Una volta installate, esercitati ad utilizzare le mire in un ambiente sicuro.
- Regola le mire se necessario, seguendo le istruzioni fornite per i modelli regolabili.
- Familiarizza con l'immagine della mira e come allinearla per un tiro preciso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Quando smaltisci il set di mire, fallo in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il set di mire nei rifiuti domestici normali; controlla i programmi di riciclaggio locali per i componenti ottici.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti l'installazione o l'uso del set di mire RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto fornite dal tuo rivenditore. Dai sempre priorità alla sicurezza e non esitare a chiedere assistenza se necessario.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un'esperienza sicura e piacevole con i tuoi nuovi set di mire. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza e all'uso responsabile delle armi da fuoco.

RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets Sikkerhetsinstruksjonsguide

Introduksjon

Takk for at du valgte RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets fra Williams Gun Sight. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre trygg og effektiv bruk av ditt nye siktesett. Vennligst les denne guiden grundig før installasjon og bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- **Produktsikkerhet:**

- Sørg for trygg bruk av siktesett ved å følge alle instruksjoner.
- Forstå at disse produktene er designet for spesifikke modeller av håndvåpen. Å bruke dem på inkompatible modeller kan utgjøre sikkerhetsrisikoer.

- **Forbedrede tilbakekallinger:**

- Hold deg informert om eventuelle tilbakekallinger relatert til produktet ditt. Hvis det skjer en tilbakekalling, følg instruksjonene som er gitt for utbedring.

- **Nettshopping:**

- Hvis du har kjøpt online, sørg for at forhandleren overholder sikkerhetsstandarder.

- **Spesiell forbrukerfokus:**

- Oppbevar siktesett utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer for å unngå utilsiktet skade.

- **EU kontaktpunkt:**

- For sikkerhetsspørsmål, henvis til kontaktpunktet som er oppgitt av forhandleren din.

- **Raske varsler:**

- Sjekk jevnlig for oppdateringer om usikre produkter via EUs Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Sørg alltid for at ditt skytevåpen er avfyringsklart før installasjon eller justering av siktesett.
- Bruk passende verktøy som spesifisert i installasjonsinstruksjonene for å unngå skade på sikte eller skytevåpen.
- Unngå å bruke siktesett under ekstreme værforhold, som kraftig regn eller snø, da synligheten kan bli påvirket.
- Ikke modifier siktesett på noen måte. Modifikasjoner kan kompromittere sikkerhet og ytelse.
- Sørg for at sikte er sikkert festet før du bruker skytevåpenet.
- Inspiser jevnlig siktesett for skader eller slitasje. Bytt dem ut hvis det oppdages problemer.

Instruksjoner for installasjon og bruk

Installasjonsinstruksjoner

1. **Samle nødvendige verktøy:**

- Skrutrekker som passer til skruene på ditt skytevåpen.
- Insexnøkkel (hvis aktuelt).

2. **Forbered ditt skytevåpen:**

- Sørg for at skytevåpenet er avfyringsklart og peker i en trygg retning.

3. **Fjern eksisterende sikter:**

- Fjern forsiktig fabrikkinstallerte sikter i henhold til manualen for ditt skytevåpen.

4. **Installer Fire Sight:**

- Juster frontsiktet med den angitte sporet på ditt skytevåpen.
- Fest sikte med skruene som følger med, og sørg for at de er strammet, men ikke for stramt for å unngå skade.

5. **Installer baksiktet:**

- Juster baksiktet i riktig posisjon.
- Fest det på samme måte som frontsiktet.

6. **Sjekk justering:**

- Verifiser at begge sikter er riktig justert for optimal sikting.

Bruksinstruksjoner

- Når installert, øv på å bruke siktene i et trygt miljø.
- Juster siktene om nødvendig, og følg instruksjonene som er gitt for justerbare modeller.
- Bli kjent med siktebildet og hvordan du justerer det for nøyaktig skyting.

Avfallsinstruksjoner

- Når du skal kvitte deg med siktesett, gjør det i samsvar med lokale forskrifter.
- Kaste ikke siktesett i vanlig husholdningsavfall; sjekk for lokale resirkuleringsprogrammer for optiske komponenter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående installasjonen eller bruken av RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets, vennligst henvis til kontaktinformasjonen som er oppgitt av forhandleren din. Prioriter alltid sikkerhet, og ikke nøl med å søke hjelp hvis nødvendig.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og behagelig opplevelse med dine nye siktesett. Takk for at du prioriterer sikkerhet og ansvarlig bruk av skytevåpen.

RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets Instrukcja Bezpieczeństwa

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór zestawu celowników RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic od Williams Gun Sight. Niniejsza instrukcja zawiera istotne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie nowego zestawu celowników. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją przed instalacją i użytkowaniem.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- **Bezpieczeństwo produktu:**

- Zapewnij bezpieczne użytkowanie zestawów celowników, przestrzegając wszystkich instrukcji.
- Zrozum, że te produkty są zaprojektowane do konkretnych modeli pistoletów. Używanie ich na niekompatybilnych modelach może stwarzać zagrożenia dla bezpieczeństwa.

- **Ulepszone przypomnienia:**

- Bądź na bieżąco z wszelkimi przypomnieniami dotyczącymi twojego produktu. Jeśli nastąpi przypomnienie, postępuj zgodnie z podanymi instrukcjami.

- **Zakupy online:**

- Jeśli dokonano zakupu online, upewnij się, że detalista przestrzega standardów bezpieczeństwa.

- **Specjalna ochrona konsumentów:**

- Trzymaj zestawy celowników z dala od dzieci i osób wrażliwych, aby uniknąć przypadkowych obrażeń.

- **Punkt kontaktowy w UE:**

- W przypadku zapytań dotyczących bezpieczeństwa, skontaktuj się z punktem kontaktowym podanym przez swojego sprzedawcę.

- **Szybkie alerty:**

- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące niebezpiecznych produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Zawsze upewnij się, że twoja broń jest rozładowana przed instalacją lub regulacją zestawów celowników.
- Używaj odpowiednich narzędzi zgodnie z instrukcjami instalacji, aby uniknąć uszkodzenia celownika lub broni.
- Unikaj używania zestawów celowników w skrajnych warunkach pogodowych, takich jak intensywne opady deszczu lub śniegu, ponieważ widoczność może być ograniczona.
- Nie modyfikuj zestawów celowników w żaden sposób. Modyfikacje mogą zagrozić bezpieczeństwu i wydajności.
- Upewnij się, że celownik jest pewnie zamocowany przed użyciem broni.
- Regularnie sprawdzaj zestawy celowników pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Wymień je, jeśli zauważysz jakiegokolwiek problemy.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

Instrukcje instalacji

1. Zgromadź wymagane narzędzia:

- Śrubokręt odpowiedni do śrub twojej broni.
- Klucz imbusowy (jeśli dotyczy).

2. Przygotuj swoją broń:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.

3. Usuń istniejące celowniki:

- Ostrożnie usuń fabrycznie zainstalowane celowniki zgodnie z instrukcją obsługi twojej broni.

4. Zainstaluj celownik Fire Sight:

- Wyrównaj przedni celownik z wyznaczoną szczeliną na twojej broni.
- Zabezpiecz celownik przy użyciu dostarczonych śrub, upewniając się, że są dokręcone, ale nie zbyt mocno, aby uniknąć uszkodzenia.

5. Zainstaluj tylny celownik:

- Wyrównaj tylny celownik w odpowiedniej pozycji.
- Zabezpiecz go na miejscu zgodnie z instrukcjami dla przedniego celownika.

6. Sprawdź wyrównanie:

- Zweryfikuj, czy oba celowniki są prawidłowo wyrównane dla optymalnego celowania.

Instrukcje użytkowania

- Po zainstalowaniu, ćwicz używanie celowników w bezpiecznym środowisku.
- Dostosuj celowniki, jeśli to konieczne, zgodnie z instrukcjami dla modeli regulowanych.
- Zapoznaj się z obrazem celownika i sposobem jego wyrównania dla dokładnego strzelania.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Podczas utylizacji zestawów celowników, postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj zestawów celowników do zwykłych odpadów domowych; sprawdź lokalne programy recyklingowe dla komponentów optycznych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących instalacji lub użytkowania zestawu celowników RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic, skontaktuj się z punktem kontaktowym podanym przez swojego sprzedawcę. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i nie wahaj się szukać pomocy, jeśli to konieczne.

Przestrzegając tych wytycznych, możesz zapewnić sobie bezpieczne i przyjemne doświadczenie z nowymi zestawami celowników. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa i odpowiedzialne korzystanie z broni palnej.

WILLIAMS GUN SIGHT TÄHTÄINSARJA

Turvallisuusohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit WILLIAMS GUN SIGHT TÄHTÄINSARJAN Ruger GP100, RH, SBH, SBHH. Tämä opas tarjoaa olennaisia turvallisuusohjeita ja suosituksia, jotta voit käyttää tähtäinsarjaa turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä opas huolellisesti ennen asennusta ja käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- **Tuoteturvallisuus:**

- Varmista turvallinen käyttö seuraamalla kaikkia ohjeita.
- Ymmärrä, että nämä tuotteet on suunniteltu erityisesti tiettyihin revolverimalleihin. Käyttö yhteensopimattomissa malleissa voi aiheuttaa turvallisuusriskejä.

- **Parannetut muistutukset:**

- Pysy ajan tasalla kaikista tuotteeseesi liittyvistä muistutuksista. Jos muistutus tapahtuu, noudata annettuja ohjeita korjaamiseksi.

- **Verkkokauppa:**

- Jos ostit tuotteen verkosta, varmista, että jälleenmyyjä noudattaa turvallisuusstandardeja.

- **Eriyinen kuluttajakeskeisyys:**

- Pidä tähtäinsarja lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa onnettomuuksien välttämiseksi.

- **EU:n yhteyspiste:**

- Turvallisuuskysymyksissä viittaa jälleenmyyjän tarjoamaan yhteyspisteeseen.

- **Nopeat ilmoitukset:**

- Tarkista säännöllisesti päivityksiä vaarallisista tuotteista EU:n Safety Gate alustalla.

Eriyiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Varmista aina, että aseesi on tyhjennetty ennen tähtäinsarjan asentamista tai säätämistä.
- Käytä asennusohjeissa mainittuja työkaluja vaurioiden välttämiseksi.
- Vältä tähtäinsarjan käyttöä äärimmäisissä sääolosuhteissa, kuten voimakkaassa sateessa tai lumisateessa, sillä näkyvyys voi heikentyä.
- Älä muokkaa tähtäinsarjaa millään tavalla. Muutokset voivat vaarantaa turvallisuuden ja suorituskyvyn.
- Varmista, että tähtäin on kiinnitetty tukevasti ennen aseiden käyttöä.
- Tarkista säännöllisesti tähtäinsarjan vauriot tai kuluminen. Vaihda ne, jos havaitset ongelmia.

Asennus ja käyttöohjeet

Asennusohjeet

1. Kerää tarvittavat työkalut:

- Ruuvimeisseli, joka sopii aseeseen ruuveihin.
- Allenavain (jos sovellettavissa).

2. Valmistele aseesi:

- Varmista, että ase on tyhjennetty ja osoitettu turvalliseen suuntaan.

3. Poista olemassa olevat tähtäimet:

- Poista huolellisesti tehdas asennetut tähtäimet aseeseen käyttöohjeiden mukaisesti.

4. Asenna Fire Sight:

- Kohdista etutähtäin aseeseen merkitylle paikalle.
- Kiinnitä tähtäin mukana tulevilla ruuveilla varmistaen, että ne ovat tiukkoja mutta eivät liian tiukkoja vaurioiden välttämiseksi.

5. Asenna takatähtäin:

- Kohdista takatähtäin sopivaan paikkaan.
- Kiinnitä se paikalleen kuten etutähtäin.

6. Tarkista kohdistus:

- Varmista, että molemmat tähtäimet ovat oikein kohdistettuja optimaalista tähtäystä varten.

Käyttöohjeet

- Kun tähtäin on asennettu, harjoittele sen käyttöä turvallisessa ympäristössä.
- Säädä tähtäimiä tarvittaessa, noudattaen säädettävien mallien mukana tulevia ohjeita.
- Tutustu tähtäinkuvaan ja siihen, miten se kohdistetaan tarkkaan ampumiseen.

Hävittämisohjeet

- Kun hävität tähtäinsarjan, tee se paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä tähtäinsarjaa tavallisessa kotitalousjätteessä; tarkista paikalliset kierrätysohjelmat optisten komponenttien osalta.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolia WILLIAMS GUN SIGHT TÄHTÄINSARJAN asennuksesta tai käytöstä, viittaa jälleenmyyjän tarjoamaan yhteyspisteeseen. Aina on tärkeää priorisoida turvallisuus, eikä epäröidä pyytää apua tarvittaessa.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja miellyttävän kokemuksen uuden tähtäinsarjan kanssa. Kiitos, että priorisoi turvallisuuden ja vastuullisen aseiden käytön.

RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets Säkerhetsinstruktionsguide

Introduktion

Tack för att du valt RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets från Williams Gun Sight. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av din nya siktuppsättning. Vänligen läs igenom denna guide noggrant innan installation och användning.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- **Produktsäkerhet:**

- Säkerställ säker användning av siktuppsättningarna genom att följa alla instruktioner.
- Förstå att dessa produkter är designade för specifika modeller av handeldvapen. Att använda dem på inkompatibla modeller kan medföra säkerhetsrisker.

- **Förbättrade återkallelser:**

- Håll dig informerad om eventuella återkallelser relaterade till din produkt. Om en återkallelse inträffar, följ de angivna instruktionerna för åtgärd.

- **Onlinehandel:**

- Om du har köpt produkten online, säkerställ att återförsäljaren uppfyller säkerhetsstandarder.

- **Särskilt konsumentskydd:**

- Håll siktuppsättningarna utom räckhåll för barn och sårbara individer för att undvika oavsiktlig skada.

- **EUKontaktpunkt:**

- För säkerhetsfrågor, hänvisa till kontaktpunkten som tillhandahålls av din återförsäljare.

- **Snabba varningar:**

- Kontrollera regelbundet för uppdateringar om osäkra produkter genom EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se alltid till att ditt vapen är oladdat innan du installerar eller justerar siktuppsättningarna.
- Använd lämpliga verktyg enligt installationsanvisningarna för att undvika skador på sikten eller vapnet.
- Undvik att använda siktuppsättningarna under extrema väderförhållanden, såsom kraftigt regn eller snö, eftersom sikten kan påverkas negativt.
- Modifiera inte siktuppsättningarna på något sätt. Modifieringar kan äventyra säkerhet och prestanda.
- Se till att sikten är ordentligt fäst innan du använder vapnet.
- Inspektera regelbundet siktuppsättningarna för skador eller slitage. Byt ut dem om några problem upptäcks.

Instruktioner för installation och användning

Installationsanvisningar

1. Samla nödvändiga verktyg:

- Skruvmejsel som passar skruvarna på ditt vapen.
- Insexnyckel (om tillämpligt).

2. Förbered ditt vapen:

- Se till att vapnet är oladdat och pekar i en säker riktning.

3. Ta bort befintliga sikten:

- Ta försiktigt bort de fabriksinstallerade siktena enligt manualen för ditt vapen.

4. Installera Fire Sight:

- Justera framsiktet med den angivna slitsen på ditt vapen.
- Fäst siktet med de medföljande skruvarna, se till att de är åtdragna men inte för hårt för att undvika skador.

5. Installera bakre sikt:

- Justera det bakre siktet i rätt position.
- Fäst det på samma sätt som framsiktet.

6. Kontrollera justering:

- Verifiera att båda siktena är korrekt justerade för optimal sikte.

Användningsanvisningar

- När installationen är klar, öva på att använda sikten i en säker miljö.
- Justera sikten om det behövs, följ instruktionerna för justerbara modeller.
- Bekanta dig med siktbilden och hur du justerar den för exakt skytte.

Avfallsanvisningar

- När du gör dig av med siktuppsättningarna, gör det i enlighet med lokala regler.
- Släng inte siktuppsättningarna i vanligt hushållsavfall; kontrollera lokala återvinningsprogram för optiska komponenter.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående installation eller användning av RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets, vänligen hänvisa till kontaktinformationen som tillhandahålls av din återförsäljare. Prioritera alltid säkerhet och tveka inte att söka hjälp om det behövs.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och trevlig upplevelse med dina nya siktuppsättningar. Tack för att du prioriterar säkerhet och ansvarsfull användning av vapen.

RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic Sight Sets

Bezpečnostní pokyny

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali soupravy mířidel RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic od společnosti Williams Gun Sight. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny a pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní použití vaší nové soupravy mířidel. Před instalací a použitím si prosím důkladně přečtěte tento průvodce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- **Bezpečnost produktu:**

- Zajistěte bezpečné použití souprav mířidel dodržováním všech pokynů.
- Uvědomte si, že tyto produkty jsou navrženy pro konkrétní modely pistolí. Použití na nekompatibilních modelech může představovat bezpečnostní rizika.

- **Zvýšené odvolání:**

- Sledujte jakékoli odvolání týkající se vašeho produktu. Pokud dojde k odvolání, postupujte podle poskytnutých pokynů pro nápravu.

- **Online nakupování:**

- Pokud jste zakoupili online, ujistěte se, že prodejce splňuje bezpečnostní normy.

- **Zvláštní zaměření na spotřebitele:**

- Uchovávejte soupravy mířidel mimo dosah dětí a zranitelných osob, aby se předešlo náhodnému zranění.

- **Kontaktní místo v EU:**

- Pro dotazy týkající se bezpečnosti se obraťte na kontaktní místo, které poskytuje váš prodejce.

- **Rychlé upozornění:**

- Pravidelně kontrolujte aktualizace o nebezpečných produktech prostřednictvím platformy Safety Gate EU.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Vždy se ujistěte, že je vaše střelná zbraň vybitá před instalací nebo úpravou souprav mířidel.
- Používejte vhodné nástroje podle pokynů k instalaci, abyste předešli poškození mířidla nebo střelné zbraně.
- Vyhněte se používání souprav mířidel v extrémních povětrnostních podmínkách, jako je silný déšť nebo sníh, protože viditelnost může být ovlivněna.
- Neměňte soupravy mířidel žádným způsobem. Úpravy mohou ohrozit bezpečnost a výkon.
- Ujistěte se, že je mířidlo bezpečně připevněno před použitím střelné zbraně.
- Pravidelně kontrolujte soupravy mířidel na poškození nebo opotřebení. Vyměňte je, pokud zjistíte jakékoli problémy.

Pokyny pro instalaci a použití

Pokyny pro instalaci

1. Shromážděte potřebné nástroje:

- Šroubovák vhodný pro šrouby vaší střelné zbraně.
- Imbusový klíč (pokud je to relevantní).

2. Připravte svou střelnou zbraň:

- Ujistěte se, že je střelná zbraň vybitá a míří na bezpečnou oblast.

3. Odstraňte stávající mířidla:

- Opatrně odstraňte tovární mířidla podle manuálu vaší střelné zbraně.

4. Nainstalujte Fire Sight:

- Zarovnejte přední mířidlo s určeným slotem na vaší střelné zbrani.
- Zajistěte mířidlo pomocí poskytnutých šroubů, ujistěte se, že jsou utaženy, ale ne přetaženy, aby nedošlo k poškození.

5. Nainstalujte zadní mířidlo:

- Zarovnejte zadní mířidlo na správné místo.
- Zajistěte ho na místě podle pokynů pro přední mířidlo.

6. Zkontrolujte zarovnání:

- Ověřte, že jsou obě mířidla správně zarovnána pro optimální zaměřování.

Pokyny pro používání

- Po instalaci si procvičte používání mířidel v bezpečném prostředí.
- Pokud je to nutné, upravte mířidla podle pokynů poskytnutých pro nastavitelné modely.
- Seznamte se s obrazem mířidla a jak ho zarovnat pro přesné střelby.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci souprav mířidel tak učiňte v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte soupravy mířidel do běžného domácího odpadu; zkontrolujte místní recyklační programy pro optické komponenty.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se instalace nebo použití souprav mířidel RUGER® Revolver Fire Sight Fiber Optic se prosím obraťte na kontaktní informace poskytnuté vaším prodejcem. Vždy upřednostňujte bezpečnost a neváhejte vyhledat pomoc, pokud je to potřeba.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a příjemné používání vaší nové soupravy mířidel. Děkujeme, že kladete důraz na bezpečnost a odpovědné používání střelných zbraní.